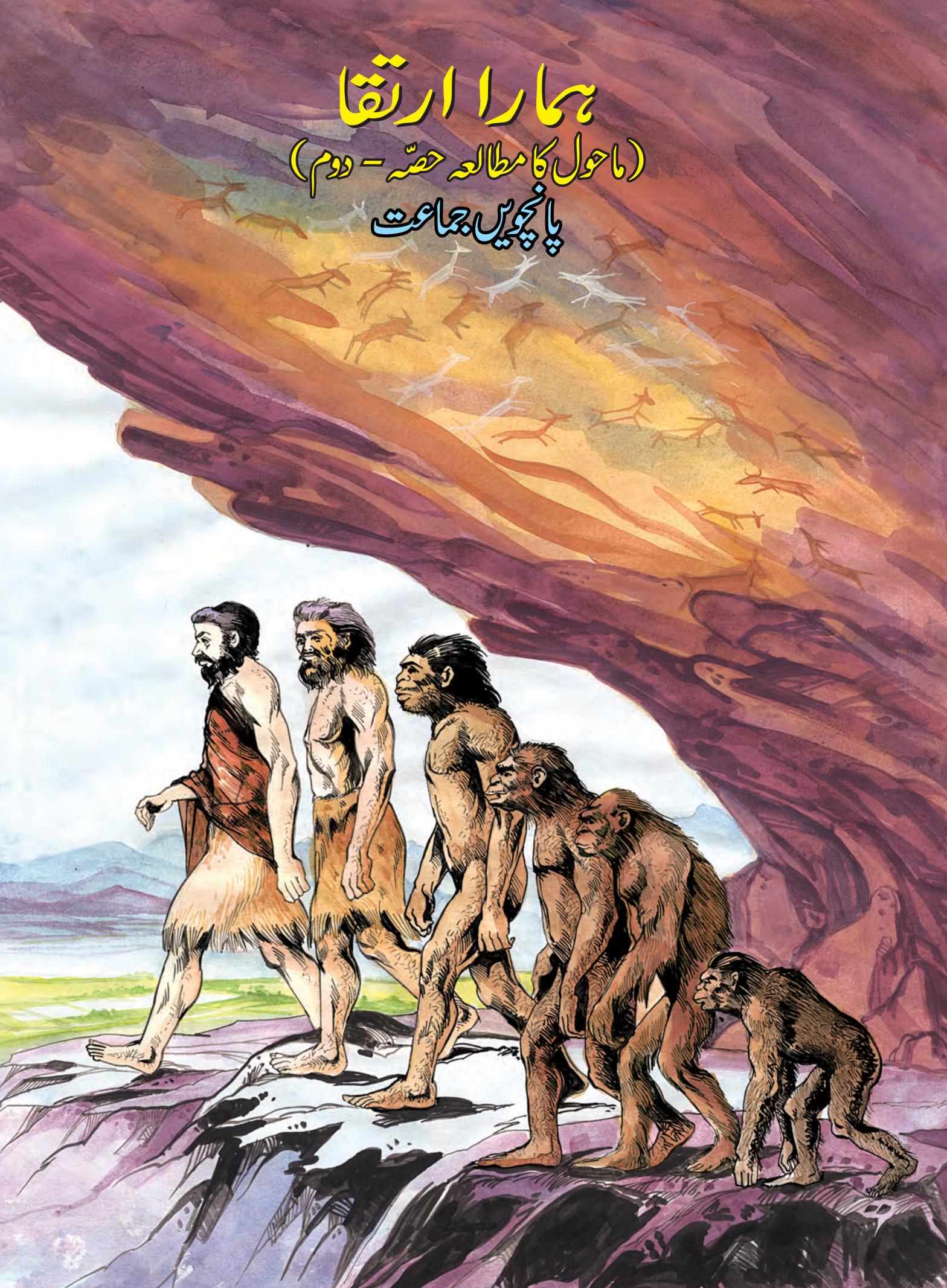


# ہمارا ارتقا

## (ما جوں کا مطالعہ حصہ - دوم)

### پانچویں جماعت



# بھارت کا آئین

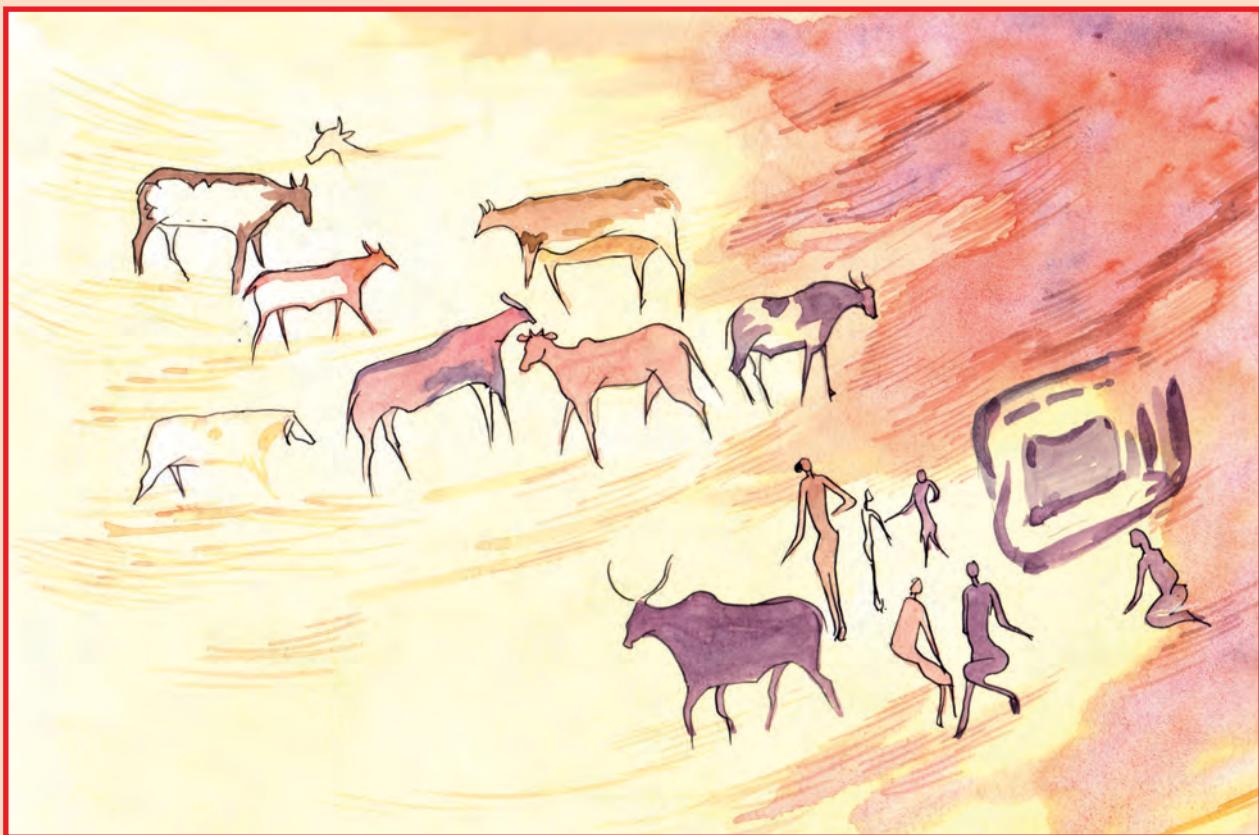
## حصہ 4 الف

### بنیادی فرائض

#### حصہ 51 الف

**بنیادی فرائض - بھارت کے ہر شہری کا یہ فرض ہوگا کہ وہ ...**

- (الف) آئین پر کار بند رہے اور اس کے نصب اعین اور اداروں، قوی پرچم اور قومی ترانے کا احترام کرے۔
- (ب) ان اعلیٰ نصب اعین کو عزیز رکھے اور ان کی تقلید کرے جو آزادی کی تحریک میں قوم کی رہنمائی کرتے رہے ہیں۔
- (ج) بھارت کے اقتدار اعلیٰ، اتحاد اور سالمیت کو مستحکم بنیادوں پر استوار کر کے ان کا تحفظ کرے۔
- (د) ملک کی حفاظت کرے اور جب ضرورت پڑے قومی خدمت انجام دے۔
- (ه) مذہبی، لسانی اور علاقائی و طبقائی تفرقہات سے قطع نظر بھارت کے عوام انسان کے مابین یک جہتی اور عام بھائی چارے کے جذبے کو فروغ دے نیز ایسی حرکات سے باز رہے جن سے خواتین کے وقار کو ٹھیس پکپختی ہو۔
- (و) ملک کی ملی جلی ثقافت کی قدر کرے اور اُسے برقرار رکھے۔
- (ز) قدرتی ماحول کو جس میں جنگلات، جھیلیں، دریا اور جنگلی جانور شامل ہیں محفوظ رکھے اور بہتر بنائے اور جانداروں کے تینیں محبت و شفقت کا جذبہ رکھے۔
- (ح) دانشورانہ رویے سے کام لے کر انسان دوستی اور تحقیقی و اصلاحی شعور کو فروغ دے۔
- (ط) قومی جائداد کا تحفظ کرے اور تشدد سے گریز کرے۔
- (ی) تمام انفرادی اور اجتماعی شعبوں کی بہتر کارکردگی کے لیے کوشش رہے تاکہ قوم متواتر ترقی و کامیابی کی منازل طے کرنے میں سرگرم عمل رہے۔
- (ک) اگر ماں باپ یا ولی ہے، پچھے سال سے چودہ سال تک کی عمر کے اپنے بچے یا وارث، جیسی بھی صورت ہو، کے لیے تعلیم کے موقع فراہم کرے۔



محکمہ تعلیمات سے منظور شدہ تخت نمبر

پر-ش-س/۱۵-۱۳-۲۰۱۴/۱۳۸/۵۰۵/۳۳۱/منظوری/ڈی-جنوبری ۲۰۱۵ء

## ہمارا ارتقا

(ماحول کا مطالعہ حصہ - دوم)

پانچویں جماعت



مہاراشٹر راجیہ پانچھیہ پستک نرمتی وابحیاس کرم سنشو دھن منڈل، پونہ



اپنے اسماڑ فون میں انسٹال کردہ Diksha App کے ذریعے درسی کتاب کے پہلے صفحے پر درج Q.R. code اسکین کرنے سے ڈیجیٹل درسی کتاب اور ہر سبق میں درج Q.R. code کے ذریعے متعلقہ سبق کی درس و تدریس کے لیے مفید سمعی و بصری ذرائع دستیاب ہوں گے۔

④ مہاراشر راجہ پاٹھیہ پتک زمتوں وابھیاں کرم سنشوڈھن منڈل، پونہ-۲  
اس کتاب کے جملہ حقوق مہاراشر راجہ پاٹھیہ پتک زمتوں وابھیاں کرم سنشوڈھن منڈل، پونہ کے حق میں محفوظ ہیں۔  
کتاب کا کوئی بھی حصہ ڈائرکٹر، مہاراشر راجہ پاٹھیہ پتک زمتوں وابھیاں کرم سنشوڈھن منڈل کی تحریری اجازت کے بغیر شائع نہیں کیا جاسکتا۔

پہلا ایڈیشن: 2015

جدید ایڈیشن:

July 2020

#### رابطہ کار مراثی:

شری موگل جادھو  
اپیش آفیسر، تاریخ و شہریت، بال بھارتی، پونہ  
شریکتی ورشا کامبل  
سجیکٹ اسٹٹنٹ، تاریخ و شہریت  
بال بھارتی، پونہ

#### مجلس ادارت (تاریخ):

- ڈاکٹر اے۔ انج۔ سالنے، صدر
- ڈاکٹر سداندھ مورے، رکن
- پروفیسر ہری نزکے، رکن
- ایڈوکیٹ گودند پانسارے، رکن
- شری عبدالقدار مقاوم، رکن
- ڈاکٹر کنیش راؤت، رکن
- شری سنبھاجی بھگت، رکن
- شری پرشانت سروڈ کر، رکن
- شری موگل جادھو، رکن۔ سکریٹری

**Co-ordinator (Urdu):** Khan Navedul Haque Inamul Haque,  
Special Officer for Urdu,  
M.S. Bureau of Textbooks, Balbharati

**Production :** Shri Sachchitanand Aphale,  
Chief Production Officer  
  
Shri Prabhakar Parab,  
Production Officer  
  
Shri Shashank Kanikdale,  
Production Assistant

**Urdu D.T.P. & Layout:** Yusra Graphics,  
305, Somwar Peth, Pune-11.

**Artist:** Prof. Rahi Kadam  
**Cover :** Prof. Rahi Kadam  
**Cartographer :** Shri Ravikiran Jadhav

**Paper :** 70 GSM Creamvow

**Print Order** N/PB/2020-21/Qty. 4,000

**Printer** M/s. SIDDHIVINAYAK PRINTMAIL, RAIGAD

**Publisher :** Shri Vivek Uttam Gosavi  
Controller,  
M.S. Bureau of Textbook Production,  
Prabhadevi, Mumbai - 25

#### مجلس عاملہ (تاریخ):

- ڈاکٹر شہما گننا آترے
- ڈاکٹر منوج شری پوار
- پروفیسر دیوبند رائے
- پروفیسر پریتا پردیشی
- پروفیسر یشونت گوساوی
- شری شجے وزیریکر
- شری رائل پر بھو
- شری سندھپ و اک چورے
- شری مر گیندر دکانی
- شری ارون پلے
- پروفیسر محسنہ مقاوم
- ڈاکٹر ایس۔ آر۔ وڈے

#### مراٹھی مصنفوں:

ڈاکٹر شہما گننا آترے

#### مترجمین:

- جناب محمد حسن فاروقی
- جناب مشتاق بوچجر
- ڈاکٹر سید میحیٰ نشیط

## بھارت کا آئین

### تمہید

ہم بھارت کے عوام متنانت و سنجیدگی سے عزم کرتے ہیں کہ بھارت کو  
ایک مقتدر سماج وادی غیر مذہبی عوامی جمہوریہ بنائیں  
اور اس کے تمام شہریوں کے لیے حاصل کریں:  
النصاف، سماجی، معاشری اور سیاسی؛  
آزادی خیال، اظہار، عقیدہ، دین اور عبادت؛  
مساوات بے اعتبارِ حیثیت اور موقع،  
اور ان سب میں  
اُنخوت کو ترقی دیں جس سے فرد کی عظمت اور قوم کے اتحاد اور  
سامیکشی کا تیقّن ہو؛  
اپنی آئین ساز اسمبلی میں آج چھپیں نومبر ۱۹۴۹ء کو یہ آئین  
ذریعہ ہذا اختیار کرتے ہیں،  
وضع کرتے ہیں اور اپنے آپ پر نافذ کرتے ہیں۔

## راشٹر گپت

جن گن من - ادھ نایک جیہے ہے  
بھارت - بھاگیہ و دھاتا۔

پنجاب، سندھ، گجرات، مراٹھا  
در اوڑا، اُنگل، بنگ،

وِندھیہ، ہماچل، یمنا، گنگا،  
اُچھل جل دھترنگ،

تو شہ نامے جاگے، تو شہ آشس مانگے،  
گاہے تو جیہے گا تھا،

جن گن منگل دایک جیہے ہے،  
بھارت - بھاگیہ و دھاتا۔

جیہے ہے، جیہے ہے، جیہے ہے،  
جیہے جیہے جیہے، جیہے ہے۔

## عہد

بھارت میرا ملک ہے۔ سب بھارتی میرے بھائی اور بہنیں ہیں۔

مجھے اپنے وطن سے پیار ہے اور میں اس کے عظیم و گوناگوں ورثے پر  
فخر محسوس کرتا ہوں۔ میں ہمیشہ اس ورثے کے قابل بننے کی کوشش کروں گا۔

میں اپنے والدین، استادوں اور بزرگوں کی عزت کروں گا اور ہر ایک  
سے خوش اخلاقی کا برداشت کروں گا۔

میں اپنے ملک اور اپنے لوگوں کے لیے خود کو وقف کرنے کی قسم کھاتا  
ہوں۔ اُن کی بہتری اور خوش حالی ہی میں میری خوشی ہے۔

## پیش لفظ

”دیریاست کا قومی خاکہ-۲۰۰۵ء اور بچوں کے لیے مفت و لازمی تعلیم کے حق کا قانون-۲۰۰۹ء کو مد نظر رکھ کر ریاستِ مہاراشٹر میں پرائمری تعلیم کا نصاب-۲۰۱۲ء تیار کیا گیا۔ ادارہ بال بھارتی نے حکومتِ مہاراشٹر کے منظور کردہ اس نصاب پر میں پہلی سے آٹھویں جماعت کی درسی کتابوں کا نیا سلسلہ تعلیمی سال ۲۰۱۳-۱۴ء سے بتدربن شائع کرنا شروع کر دیا ہے۔ نصاب کے مطابق جماعت سوم تا پنجم کے مضمایں جز لسانکش، شہریت اور جغرافیہ مجموعی طور پر ماہول کی تعلیم حصہ۔ ایں شامل رہیں گے۔ مضمون تاریخ ماہول کی تعلیم حصہ-۲ میں آزادانہ طور پر ہوگا۔ حکومت سے منظور شدہ نصاب کے مطابق زیرِ نظر کتاب پاٹھیہ پتک منڈل نے جماعت پنجم کے لیے تیار کی ہے۔ اس کتاب کو آپ کے ہاتھوں میں دیتے ہوئے ہمیں بہت سرت ہو رہی ہے۔

اس کتاب کو تیار کرتے وقت یہ اصول پیش نظر رکھے گئے ہیں کہ درس و تدریس کا عمل طفل مرکوز ہو، طلبہ کی خود آموزی کی صلاحیت میں اضافہ ہو اور پرائمری تعلیم کی تکمیل تک طلبہ میں موقع اقل ترین صلاحیتیں پیدا ہو جائیں، نیز درس و تدریس کا عمل طلبہ کے لیے ایک خوشنگوار تجربہ ثابت ہو۔ اس کتاب کو مرتب کرنے میں اس وسیع نقطہ نظر کو ملحوظ رکھا گیا ہے کہ طلبہ ابتداء ہی سے اسے ذہن نشین کر لیں کہ تاریخ ایک سائنس ہے۔ ادی ماں سے جدید انسان تک ارتقا کے مراحل کو سمجھتے وقت یہ بھی جان لینا ہے کہ اس ارتقا میں قدرت اور ماہول بہت اہم اکائیاں ہیں۔ وقت کے تصور کو سمجھے بغیر تاریخ کو سمجھنا دشوار ہے اس لیے وقت کے سائنسی تصور کو آسان الفاظ میں سمجھانے کی کوشش کی گئی ہے۔ انسان نے اپنی ضرورتوں کے لحاظ سے وسائل پیدا کیے۔ آب و ہوا کی تبدیلی سے اس کے آس پاس کا ماہول بھی تبدیل ہوا۔ اس لیے اس کی ضروریات اور ان کے مطابق اس کے کام کی نوعیت میں بھی تبدیلی آئی اور اس کے تیار کردہ وسائل کی ہیئت اور شکلیں بھی بدلتی گئیں۔ ترقی پذیر عقل کے انسان کی تکمیل کردہ تہذیب کا مرحلہ تاریخ کے زمانے کو نقطہ عروج تسلیم کیا جاتا ہے۔ یہیں سے تاریخ کے زمانے کی ابتداء ہوتی ہے۔ اسی طرح اس درسی کتاب میں انسانی ارتقا کی معلومات دی گئی ہے۔ سبق کے آخر میں دی ہوئی معلومات طلبہ کے مطالعے کو مزید موثر بنائے گی لیکن اس معلومات پر سوالات پوچھنا موقع نہیں ہے۔ معلم اور سرپرست کے لیے علیحدہ ہدایات دی گئی ہیں۔ طلبہ مشقوں کی یکساںیت سے اکتا جاتے ہیں اس لیے ان میں تنوع لانے کی کوشش کی گئی ہے۔ تدریس کو زیادہ سے زیادہ عملی صورت دینے کے لیے عملی کام اور سرگرمیاں دی ہوئی ہیں۔

اس کتاب کو بے عیب اور معیاری بنانے کے نقطہ نظر سے ماہر آثارِ قدیمه ڈاکٹر ایم۔ کے۔ ڈھولیکر، مہاراشٹر کے تمام علاقوں کے منتخب اساتذہ، ماہرین تعلیم اور ماہرین مضمون سے اس کتاب کی جانچ کرائی گئی ہے اور موصول شدہ آر اور تجویز پر سنجیدگی سے غور و فکر کر کے کتاب کو قطعی شکل دی گئی۔ منڈل کی مضمون تاریخ کی مجلس ادارت، مجلس عاملہ، مصنف، مترجمین اور مصوّر نے نہایت لذجی سے اس کتاب کو پایہ تکمیل تک پہنچایا ہے۔ ادارہ ان تمام حضرات کا تہہ دل سے منظور ہے۔

ہمیں امید ہے کہ طلبہ، اساتذہ اور سرپرست اس کتاب کا خیر مقدم کریں گے۔



(چندرنانی بورکر)

ڈاکٹر

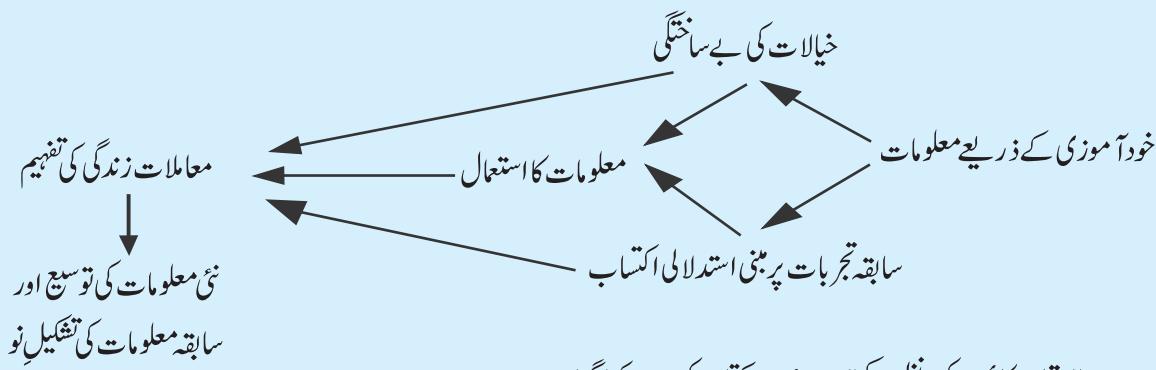
مہاراشٹر راجیہ پاٹھیہ پتک زمیٰ و  
ابھیاس کرم سنہودھن منڈل، پونہ-۲

پونہ۔

تاریخ: ۲۷ نومبر ۲۰۱۳ء  
۱۹۳۶ء  
رمارگ شیرش، شکے

## - اساتذہ اور سرپرستوں کے لیے -

”معاملات زندگی کی تفہیم“، تشكیل علم کے طریقے کا بنیادی مقصد ہے۔ صرف یہ موقع کرنا کافی نہیں ہے کہ طلبہ کو درسی کتاب اور استاد کے ذریعے اس مضمون کی معلومات حاصل ہو جائے بلکہ یہ بھی ضروری ہے کہ اس معلومات کو طلبہ کے تجربات سے مربوط کیا جائے۔ اس مقصد کے حصول کے لیے خود آموزی کی اکائی بہت اہمیت رکھتی ہے۔ یعنی درسی کتاب کی ترتیب اور جماعت کا مناسب محل دونوں کو طلبہ کے تجربات سے مربوط کرنا ضروری ہوتا ہے۔ طلبہ کی معلومات کے وسیلے سے تشكیل علم کے عمل کو مجمل طور پر اس طرح ظاہر کیا جاسکتا ہے۔



مندرجہ بالا تمام اکائیوں کو مدنظر رکھتے ہوئے اس کتاب کو مرتب کیا گیا ہے۔

۷ اس امر کی کوشش کی گئی ہے کہ بچوں میں خود آموزی کا ذوق و شوق پیدا ہو اور وہ ایک سکتے کی مدد سے دوسرے سکتے کو آسانی سے سمجھ سکیں۔

۷ یہ بھی خیال رکھا گیا ہے کہ سابقہ سبق بعد کے سبق سے مربوط ہو کر اس کی معلومات کے ذریعے تہذیبی تاریخ معلومات کی ایک مکمل زنجیر بچوں کے ذہنوں میں مرتمم ہو جائے۔ ایسا کرنے پر یہ خیال رکھا گیا ہے کہ مضمون کی سانسنسی بُنت یا ڈھانچہ بھی قائم رہے۔

۷ تشكیل علم کے طریقے پر انحصار میں معاونت کرنے کے لیے معلومات اور تصاویر چوکون میں دی گئی ہیں۔ اس معلومات پر سوالات پوچھنا متوقع نہیں ہے۔ اساتذہ اور سرپرست اس معلومات کو بطور حوالہ استعمال کر سکتے ہیں۔

۷ درسی کتاب کے اصل متن اور چوکون میں دی ہوئی اضافی معلومات ایک خاص ڈھنگ سے تشكیل دی گئی ہیں۔ اس تشكیل میں ظاہری طور پر دکھائی دینے والے تہذیبی واقعات کا سبب بننے والے عمل پر غور کیا گیا ہے۔ اس کو تحریر کرتے وقت یہ موقف اختیار کیا گیا ہے کہ اس کے پس پشت جو مدلل خیالات ہیں ان کا بھی علم ہو جائے۔ اس میں زیادہ سے زیادہ تنوع لانے کے لیے معلم اور سرپرست کے تخلیقات بھی مفید ثابت ہوں گے۔ اس طرح معلم اور سرپرست کا کردار صرف معلومات جمع کرنے والا ثانوی حیثیت کا نہیں رہ جائے گا بلکہ ساتھ میں یکساں حصہ داری کرنے والے رہنماء کی ہو جائے گی۔

۷ تشكیل علم کے تعلیمی طریقے میں بچوں کی باہمی گفتگو اور ان کے اظہار کی صلاحیت جیسے امور خصوصی اہمیت کے حامل ہیں۔ سبق کی اکائیوں پر مبنی سرگرمیوں سے یہ ممکن ہو سکے گا۔ ہر بچہ انفرادی ذہانت کے ساتھ اسکوں آتا ہے۔ اس لیے بچوں کے چھوٹے چھوٹے گروہ ہونا کہر گروہ کو ایک نئی سرگرمی تقویض کرنا، اس پر بحث و مباحثہ کروانا جیسے عمل کے ذریعے بچوں میں باہمی گفتگو کروائی جاسکتی ہے۔ اس طرح ان کے اظہار کی صلاحیت فروع غایب ہے۔ صرف اتنا ہی نہیں بلکہ کسی موضوع کے مختلف پہلوؤں کا علم بھی انہیں بآسانی ہو سکتے گا۔

۷ بچوں میں سبق سے یہ فہم بھی پیدا ہو گی کہ محل اور قدرت میں چوپی دامن کا ساتھ ہے۔ سرگرمیوں کے ذریعے اس بارے میں معلومات زیادہ واضح ہو جائے گی۔

۷ درسی کتاب کے نیچے دیے ہوئے سوالات بطور نمونہ ہیں۔ مسلسل اور ہمہ جہت قدر پیمائی کے لیے اساتذہ ان سوالات سے مطابقت رکھنے والے سوالوں کا ذخیرہ تیار کریں۔

## آموزشی ماحصل : ماحول کا مطالعہ - حصہ ۲: پانچویں جماعت

آموزشی ماحصل	تجویز کردہ طریقہ تعلیم
طالب علم	طالب علم کو انفرادی طور پر / جوڑی میں / گروہ میں موقع فراہم کرنا اور انھیں درج ذیل امور کی ترغیب دینا -
05.95B.01 روزمرہ زندگی میں ٹکنالوجی کا استعمال اور بنیادی ضروریات (غذاء، پانی وغیرہ) کے حصول کے طریقوں کی وضاحت کرتا ہے۔ روزمرہ زندگی کے مختلف اداروں (بینک، پخایت، باہمی تعاون کے ادارے، پوس اسٹیشن وغیرہ) کے کردار اور کاموں کی وضاحت کرتا ہے۔	<ul style="list-style-type: none"> <li>مختلف مقامات کی سیر کر کے یکجا کی ہوئی معلومات کے بارے میں ہم جماعت، استاد، بڑوں کے ساتھ بات چیت کرنا اور تجربات بیان کرنا۔</li> <li>اطراف میں موجود مجھے / ادارے مثلاً بینک، آپی مکملہ، دو اخانہ، آفات کا تدارکی مرکز کی سیر کر کے متعلقہ افراد سے بات چیت کرنا اور ان سے متعلقہ دستاویزات سمجھنا۔</li> </ul>
05.95B.02 ماضی اور حال کی روایات، رسم و رواج، تکنیکوں میں تبدیلیوں کا (سکوں، تصویریں، یادگار، میوزیم وغیرہ) اسی طرح بزرگوں سے اس سے متعلق گفتگو کے ذریعے جائزہ لیتا ہے۔	<ul style="list-style-type: none"> <li>مختلف علاقوں، مختلف زمانوں کے اناج، مسکن، پانی کی دستیابی، سماجی اصلاح کے ذرائع، ریتی روایات، روایات، تکنیک جیسے سماجی زندگی کے مختلف امور کی معلومات حاصل کرنے کے لیے تصویریں، میوزیم کی سیر، بزرگوں سے بات چیت جیسے ذرائع کا استعمال کرنا۔</li> </ul>
05.95B.03 مشاہدہ کردہ / تجربات میں آئے ہوئے سوالات پر اپنی رائے کا اظہار کرتا ہے۔ سماجی رسم و رواج / واقعات پر سماج میں پیدا ہونے والے بڑے سوالات سے مربوط کرتا ہے۔ (جیسے قدرتی وسائل کا استعمال / مالکانہ حقوق میں انتیازی سلوک، نقل مکانی، بازا آبادکاری، بچوں کے حقوق وغیرہ)	<ul style="list-style-type: none"> <li>اپنے گرد و پیش میں رین بسیرا، یکسپ میں رہنے والے لوگوں، محروم کے آشرم جا کر ملاقات کرنا، بزرگوں / معدود افراد سے بات چیت کرنا۔ اسی طرح ترک وطن کرنے والے افراد سے بات چیت کر کے ان کے اصل مقام کون سے، ان کے آبا و اجداد سالہا سال جہاں رہتے آئے، وہ مقام انھوں نے کیوں ترک کیا، لوگوں کی نقل مکانی اور اس سے ماحولیات پر ہونے والے اثرات پر بات چیت کرنا۔</li> <li>ارقا کے تصور کو سمجھنا۔</li> </ul>
05.95B.04 انسانی ترقی کے مراضل بیان کرتا ہے۔	
05.95B.05 قدیم انسان سے جدید انسان تک کی ترقی میں شامل اجزا کی معلومات حاصل کرتا ہے۔	<ul style="list-style-type: none"> <li>حجri انسان سے جدید انسان تک سفر کی معلومات حاصل کرنا۔</li> <li>سب کی فلاح کے لیے بے لوٹ کام کرنے والے افراد کے تجربات اور ان کی ترغیب سے واقف ہونا۔</li> </ul>

## فہرست

صفحہ نمبر	سبق
۱	۱۔ تاریخ کسے کہتے ہیں؟
۲	۲۔ تاریخ اور زمانہ کا تصور
۱۲	۳۔ زمین پر کے جاندار
۱۵	۴۔ عمل ارتقا
۱۹	۵۔ انسان کی پیش رفت
۲۵	۶۔ پتھر کا زمانہ (جغری عہد) پتھر کے ہتھیار
۳۰	۷۔ مسکن سے گاؤں - بستیاں
۳۲	۸۔ مستقل زندگی کی ابتداء
۳۹	۹۔ مستقل زندگی اور شہری تہذیب
۴۵	۱۰۔ تاریخ کا زمانہ

**S.O.I. Note :** The following foot notes are applicable : (1) © Government of India, Copyright : 2014. (2) The responsibility for the correctness of internal details rests with the publisher. (3) The territorial waters of India extend into the sea to a distance of twelve nautical miles measured from the appropriate base line. (4) The administrative headquarters of Chandigarh, Haryana and Punjab are at Chandigarh. (5) The interstate boundaries amongst Arunachal Pradesh, Assam and Meghalaya shown on this map are as interpreted from the "North-Eastern Areas (Reorganisation) Act. 1971," but have yet to be verified. (6) The external boundaries and coastlines of India agree with the Record/Master Copy certified by Survey of India. (7) The state boundaries between Uttarakhand & Uttar Pradesh, Bihar & Jharkhand and Chattisgarh & Madhya Pradesh have not been verified by the Governments concerned. (8) The spellings of names in this map, have been taken from various sources.